



EU-lygtesæt

Plæneklipper med roterende skæreknive og førerhus i
Groundsmaster® 5900-serien

Modelnr. 31695

Monteringsvejledning

Sikkerhed

Sikkerheds- og instruktionsmærkater



Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



decal136-0007

136-0007

1. Bremses

Montering

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Kræver ingen dele	–	Klargøring af maskinen.
2	Kræver ingen dele	–	Afbrydelse af batteriet.
3	Ledningsnet Kontakt Hjælpebremsemærkat	1 1 1	Montering af ledningsnettet.
4	Højre lygtebeslag Venstre lygtebeslag Krans	1 1 2	Monter forlygterne (kun til maskiner med styrtøjle).



Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
5	Højre lygtebeslag Venstre lygtebeslag Højre forlygtesamling Venstre forlygtesamling Bolt (½" x 1") Møtrik (½") Bolt (¼" x ¾") Møtrik (¼") Krans	1 1 1 1 2 2 2 2 2	Monter forlygterne (kun til maskiner med førerhus).
6	Nummerpladelygte Nummerpladebeslag Skiltebeslag Skrue (nr. 10 x ¾") Hastighedsmøtrik Brædebolt (¼" x ⅝") Møtrik (¼") Mærkat(20)	1 1 1 2 2 2 2	Monter lygtepladen og nummerpladebeslaget.
7	Aksebeslag Lygtemontering Højre rørbeslag Venstre rørbeslag Venstre lygtehus Højre lygtehus Indre beslag Brædebolt (5/16" x ¾") Brædebolt (¼" x ⅝") Møtrik (¼") Møtrik (5/16") Bolt (¼" x ¾") Rundhovedet skrue med unbrakokærv (¼" x ¾") Bolt (½" x 1½")	2 2 1 1 1 1 2 4 4 10 4 6 8 4	Montering af baglygterne.
8	Kræver ingen dele	–	Kontroller, at maskinen befinder sig i CE-tilstand.

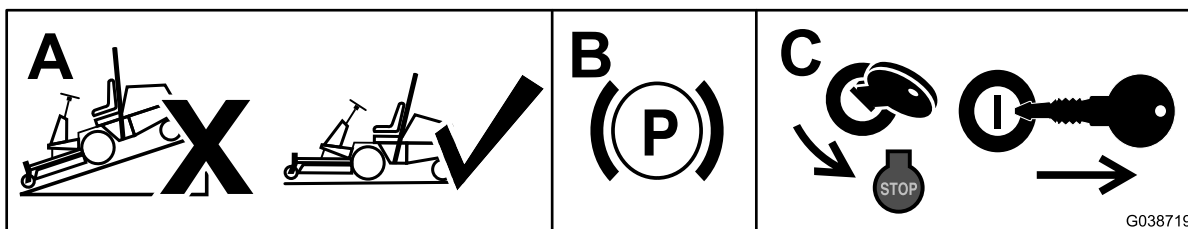
1

Klargøring af maskinen

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

1. Parker maskinen på en plan overflade.
2. Aktiver parkeringsbremsen.
3. Sluk motoren, og tag nøglen ud.



G038719

Figur 1

g038719

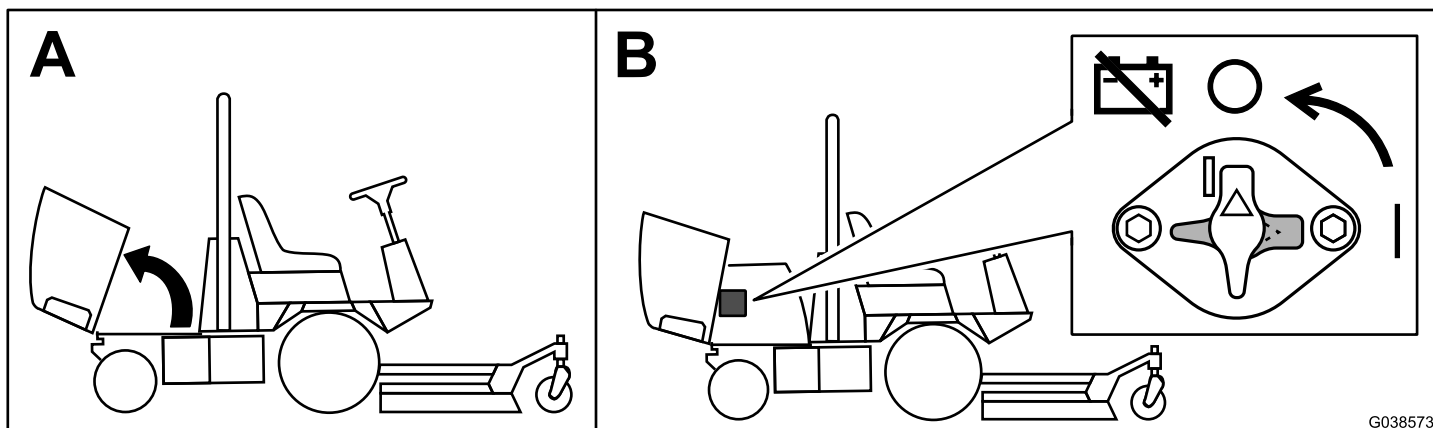
2

Afbrydelse af batteriet

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Drej batteriets afbryderkontakt hen til positionen OFF (fra).



G038573

g038573

Figur 2

3

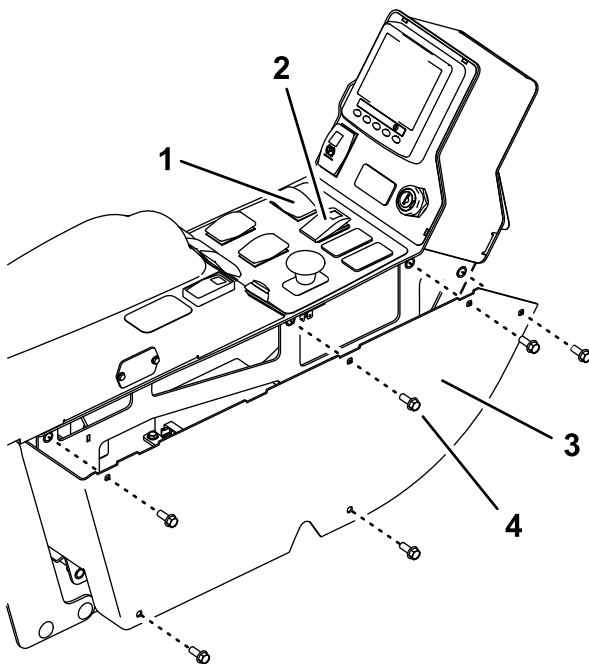
Montering af ledningsnettet

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Ledningsnet
1	Kontakt
1	Hjælpebremsemærkat

Fremgangsmåde

1. Fjern de 6 bolte fra konsollen, og fjern panelet (Figur 3).

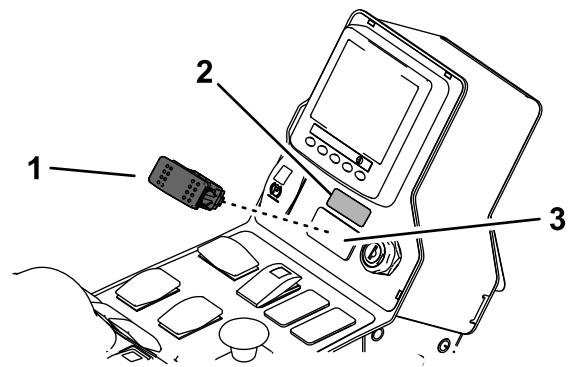


Figur 3

g186692

1. Drejesignalkontakt
2. Kontakt til katastrofelys
3. Panel
4. Bolt (6)

2. Frakobl konnektorerne fra kontakten til katastrofelyset og drejesignalet (Figur 3).
3. Fjern udtrykningsdelen fra kontrolpanelet, og monter kontakten (Figur 4).

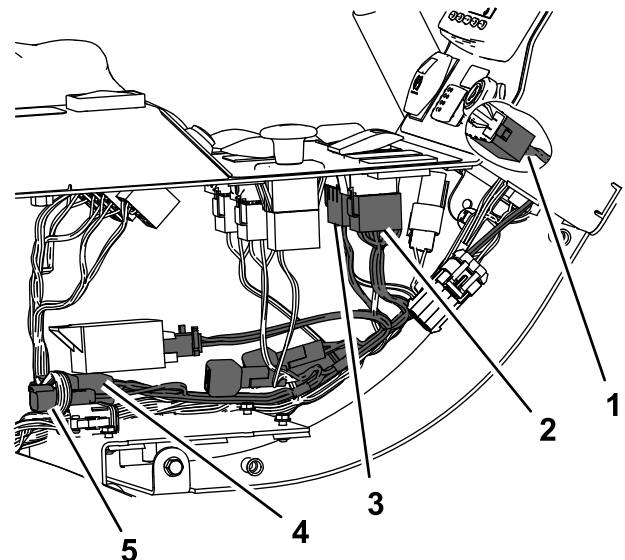


Figur 4

g186717

1. Kontakt
2. Hjælpebremsemærkat
3. Udtrykket del

4. Sæt hjælpebremsemærkatet over kontakten (Figur 4).
5. Tilslut det nye ledningsnet til kontakten til katastrofelyset, kontakten til drejesignalet og kontakten til hjælpebremsen (Figur 5).



Figur 5

g349451

1. Tilslut til kontakten til hjælpebremsen.
2. Tilslut til kontakten til drejesignalet.
3. Tilslut til kontakten til katastrofelyset.
4. Tilslut til hovedledningsnettet.
5. Tilslut EU-lygtestrømsstikket til hovedledningsnettet.

6. Tilslut ledningsnettet til maskinens hovedledningsnet inden i konsollen (Figur 5).
7. Monter panelet (Figur 3).

4

Montering af forlygterne (kun til maskiner med styrerbøjle)

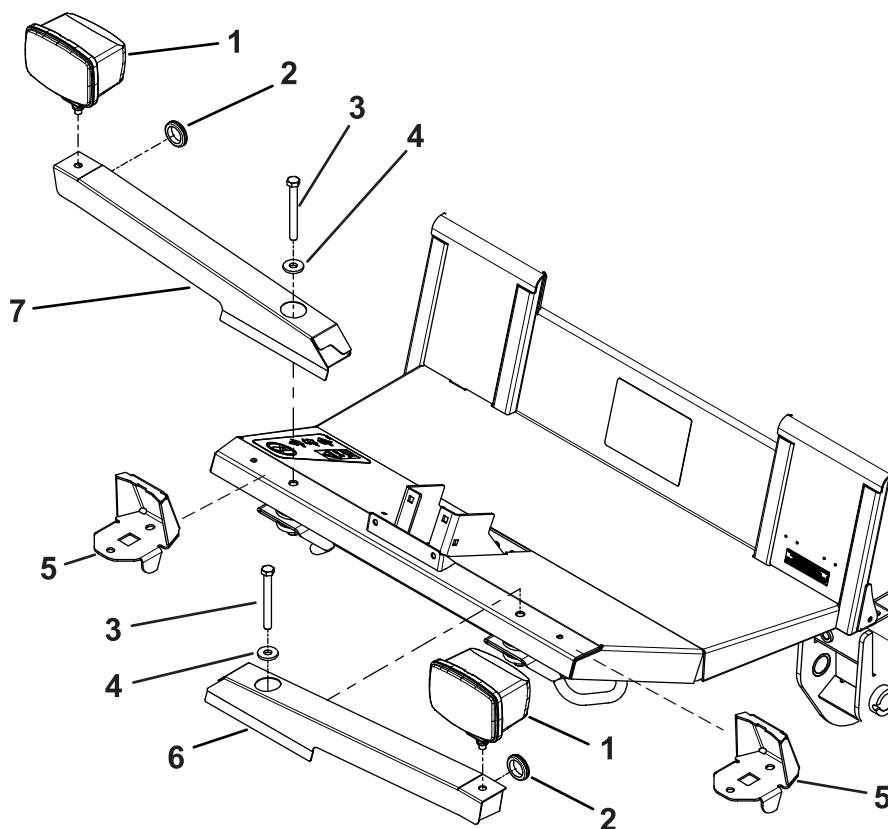
Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Højre lygtebeslag
1	Venstre lygtebeslag
2	Krans

Fremgangsmåde

1. Tag ledningsnettet ud af hver eksisterende forlygte.

2. Fjern forlygterne, og gem lygterne og fastgørelsesanordningerne.
3. Fjern beslagene fra forlygterne, og kasser beslagene (Figur 6).
4. Brug de fastgørelsesanordninger, du fjernede, til at montere venstre og højre lygtebeslag i de eksisterende huller foran førerplatformen (Figur 6).
5. Monter forlygterne på venstre og højre lygtebeslag med de eksisterende fastgørelsesanordninger fra forlygtesamlingen (Figur 6).
6. Monter kransene på lygtebeslagene (Figur 6).
7. Før ledningsnettet igennem bunden af lygtebeslagene og ud gennem kransene.
8. Tilslut ledningsnettet til hver forlygte.



Figur 6

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. Eksisterende forlygte | 5. Fjern og kasser det eksisterende beslag. |
| 2. Krans | 6. Venstre lygtebeslag |
| 3. Tidligere fjernet bolt | 7. Højre lygtebeslag |
| 4. Tidligere fjernet spændeskive | |

g349448

5

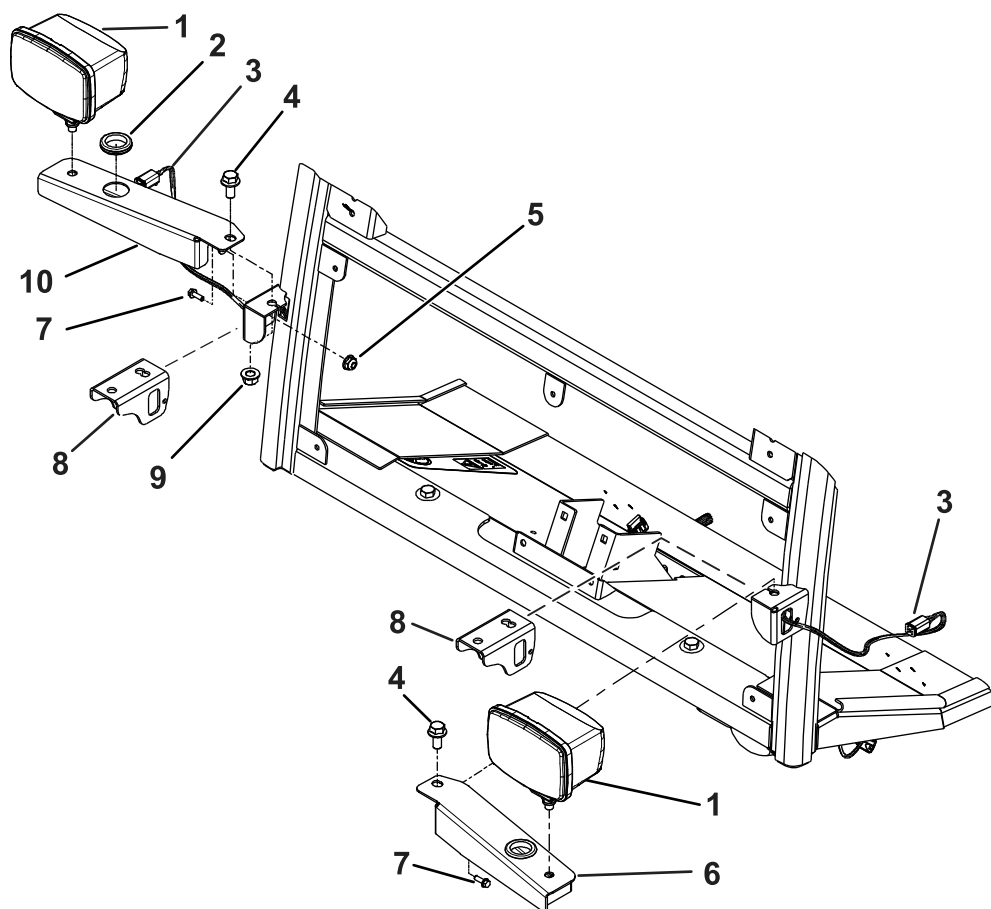
Montering af forlygterne (kun til maskiner med førerhus)

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Højre lygtebeslag
1	Venstre lygtebeslag
1	Højre forlygtesamling
1	Venstre forlygtesamling
2	Bolt ($\frac{1}{2}$ " x 1")
2	Møtrik ($\frac{1}{2}$ "
2	Bolt ($\frac{1}{4}$ " x $\frac{3}{4}$ "
2	Møtrik ($\frac{1}{4}$ "
2	Krans

Fremgangsmåde

1. Tag ledningsnettet ud af hver eksisterende forlygte.
2. Fjern forlygterne, og behold fastgørelsesanordningerne.
3. Fjern og kasser det eksisterende beslag.
4. Monter kransene på lygtebeslagene.
5. Monter hvert forlygtebeslag på førerhusets stel med 1 bolt ($\frac{1}{2}$ " x 1"), 1 møtrik ($\frac{1}{2}$ "), 1 bolt ($\frac{1}{4}$ " x $\frac{3}{4}$ ") og 1 møtrik ($\frac{1}{4}$ ") som vist i [Figur 7](#).
6. Fjern fastgørelsesanordningerne fra forlygtesamlingerne, og brug dem til at montere forlygterne på beslagene.
7. Før ledningsnettet igennem bunden af lygtebeslagene og ud gennem kransene.
8. Tilslut ledningsnettet til hver forlygte ([Figur 7](#)).



g349447

Figur 7

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Forlygte | 6. Venstre forlygtebeslag |
| 2. Krans | 7. Bolt ($\frac{1}{4}$ " x $\frac{3}{4}$ ") |
| 3. Ledningsnet | 8. Fjern og kasser det eksisterende beslag. |
| 4. Bolt ($\frac{1}{2}$ " x 1") | 9. Møtrik ($\frac{1}{2}$ ") |
| 5. Møtrik ($\frac{1}{4}$ ") | 10. Højre forlygtebeslag |

6

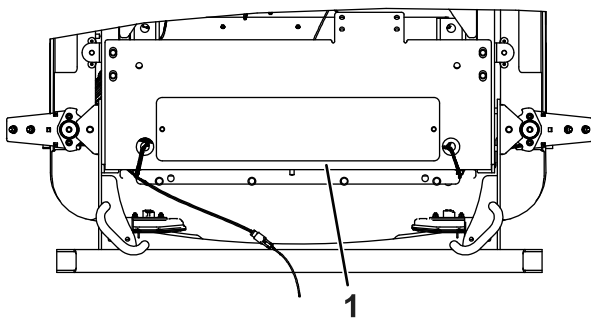
Montering af lygtepladen og nummerpladebeslaget

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Nummerpladelygte
1	Nummerpladebeslag
1	Skiltebeslag
2	Skrue (nr. 10 x 3/4")
2	Hastighedsmøtrik
2	Bræddebolt (1/4" x 5/8")
2	Møtrik (1/4")
	Mærkat(20)

Fremgangsmåde

1. Fjern dækslet under den bageste kofanger (Figur 8).



Figur 8
Set nedefra

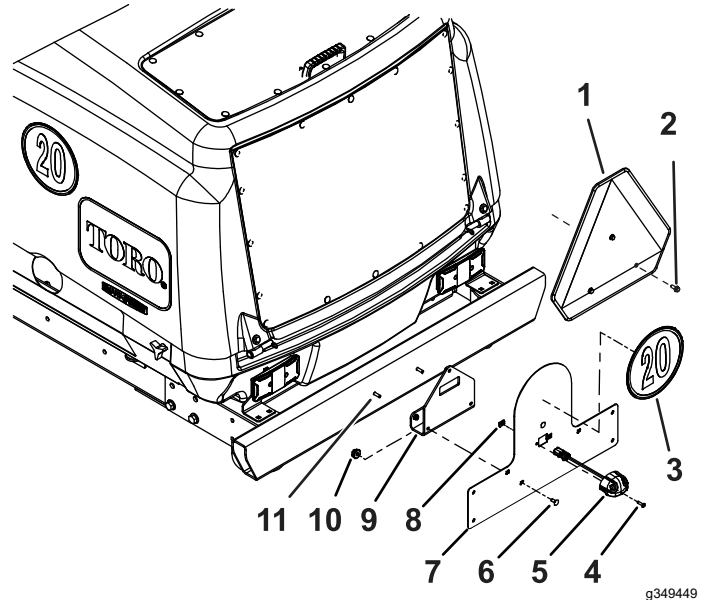
1. Dæksel under den bageste kofanger

2. Fjern det eksisterende advarselsskilt og monteringsrøret fra den bageste kofanger (Figur 9).

Bemærk: Undlad at fjerne boltene fra kofangeren.

3. Skær kabelbåndet over, der fastgør ledningen til nummerpladelygten.
4. Brug fastgørelsesanordningen til at fastgøre skiltebeslaget på kofangeren (Figur 9).
5. Monter de 2 hastighedsmøtrikker i kvadratet i nummerpladebeslaget.
6. Monter nummerpladebeslaget på skiltebeslaget med 2 bræddebolte (1/4" x 5/8") og 2 møtrikker (1/4").

7. Før ledningen til nummerpladelygten, og tilslut den til lygten.
8. Monter nummerpladelygten på nummerpladebeslaget med 2 skruer (nr. 10 x 3/4") og hastighedsmøtrikkerne i nummerpladebeslaget.



Figur 9

- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| 1. Advarselsskilt | 7. Nummerpladebeslag |
| 2. Eksisterende bolt | 8. Hastighedsmøtrik |
| 3. Skilt | 9. Skiltebeslag |
| 4. Skrue (nr. 10 x 3/4") | 10. Møtrik (1/4") |
| 5. Nummerpladelygte | 11. Eksisterende bolte |
| 6. Bræddebolt (1/4" x 5/8") | |

9. Fastklæb et skilt på nummerpladebeslaget (Figur 9).

7

Montering af baglygterne

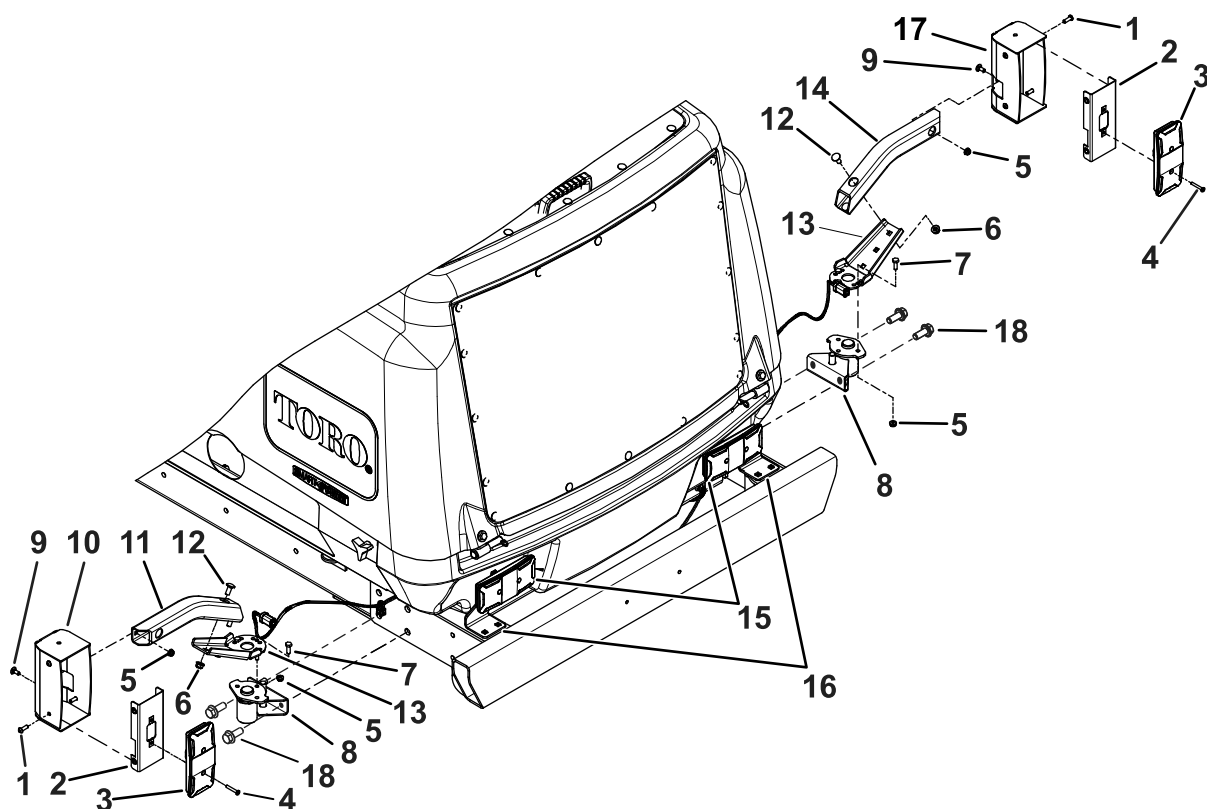
Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Aksebeslag
2	Lygtemontering
1	Højre rørbeslag
1	Venstre rørbeslag
1	Venstre lygtehus
1	Højre lygtehus
2	Indre beslag
4	Bræddebolt (5/16" x 3/4")
4	Bræddebolt (1/4" x 5/8")
10	Møtrik (1/4")
4	Møtrik (5/16")
6	Bolt (1/4" x 3/4")
8	Rundhovedet skrue med unbrakokærv (1/4" x 3/4")
4	Bolt (1/2" x 1 1/2")

Fremgangsmåde

1. Frakobl ledningsnettet fra begge baglygter.

2. Fjern baglygterne fra maskinen.
3. Fjern beslagene fra den bageste kofanger, og kasser beslagene og fastgørelsesanordningerne (Figur 10).
4. Fjern de 2 nederste bolte (1/2" x 1 1/4") på hver side, der fastgør kofangeren til maskinstellet.
5. Monter et aksebeslag på hver side af maskinen med 2 bolte (1/2" x 1 1/2"). Se Figur 10.
6. Monter et lygtebeslag på hvert aksebeslag med 6 bolte (1/4" x 3/4") og 6 møtrikker (1/4").
7. Monter det venstre og højre rørbeslag på hvert lygtebeslag med 4 bræddebolte (5/16" x 3/4") og 4 møtrikker (5/16").
8. Monter venstre og højre lygtehus på venstre og højre rørbeslag (Figur 10).
9. Fastgør lygtehusene på rørbeslagene med 2 bræddebolte (1/4" x 5/8") og 2 møtrikker (1/4").
10. Fastgør de eksisterende lygter med den gule linse foroven på hvert indre beslag med de eksisterende stjerneskrue.
11. Før ledningsnettets stik gennem hvert rørbeslag og hus, og tilslut stikkene til lygterne.
12. Skub de indre beslag ind i husene, og fastgør dem med 8 rundhovedede skruer med unbrakokærv (1/4" x 3/4").



g349462

Figur 10

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Rundhovedet skrue med unbrakokærv | 10. Venstre hus |
| 2. Indre beslag | 11. Venstre rørbeslag |
| 3. Eksisterende lygte (gul linse foroven) | 12. Bræddebolt (5/16" x 3/4") |
| 4. Eksisterende stjerneskrue | 13. Lygtemontering |
| 5. Møtrik (1/4") | 14. Højre monteringsrør |
| 6. Møtrik (5/16") | 15. Afmonter de eksisterende lygter. |
| 7. Bolt (1/4" x 3/4") | 16. Afmonter de eksisterende beslag. |
| 8. Aksebeslag | 17. Højre hus |
| 9. Bræddebolt (1/4" x 5/8") | 18. Bolt (1/2" x 1 1/2") |

8

Kontrol af at maskinen befinder sig i CE-tilstand

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

1. Start maskinen.
2. Naviger til skærmen Om (Figur 11) fra Infocenterets hovedmenu.



Figur 11

3. Kontroller, at maskinen befinder sig i CE-tilstand. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler, hvis den ikke befinder sig i CE-tilstand.

Betjening

Brug af lygter og kontakter til advarselslys

- Drej tændingsnøglen til positionen On (til), og tryk lyskontakten til positionen ON (til) for at aktivere forlygterne.
- Tryk kontakten til katastrofelyset til positionen ON (til) for at aktivere det forreste og bageste katastrofeblinklys.
- Drej tændingsnøglen til positionen "On" (til), og tryk på venstre side af kontakten til drejesignalet for at aktivere venstre drejesignal og på højre side af kontakten for at aktivere højre drejesignal. Den midterste position er "OFF".

Bemærk: Kontroller, at lygterne fungerer korrekt. Sørg for, at de korrekte lys blinker, når drejesignalkontakten anvendes.

Justering af forlygter

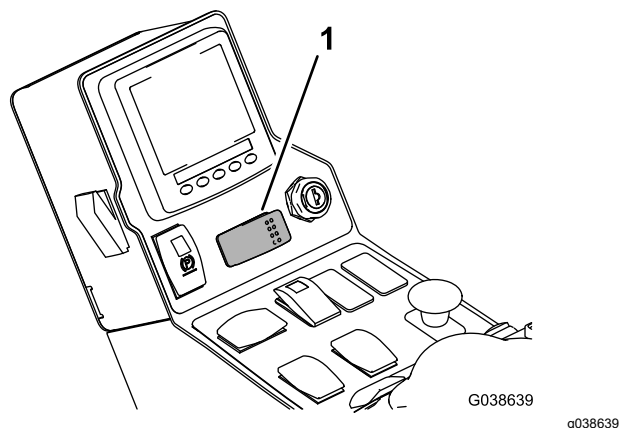
1. Løsn monteringsmøtrikkerne for at justere lygterne.
2. Juster lygterne iht. lokale standarder.

Brug af kontakten til hjælpebremsen

Tryk på og hold kontakten til hjælpebremsen nede for at mindske motorhastigheden ([Figur 12](#)). Slip kontakten for at forhindre deceleration og for at holde den aktuelle motorhastighed.

Bemærk: Du kan bruge kontakten med mellemrum for at nedsætte maskinens fart gradvist.

Hvis du trykker på kontakten, når motorhastigheden er under 1.200 o/min., eller hvis motoren sagtnet farten til 1.200 o/min., slukkes motoren, og maskinen stopper. For at starte maskinen igen skal du dreje tændingsnøglen til positionen START og straks slippe den, når motoren starter.



Figur 12

1. Kontakt til hjælpebremse
-

Bemærkninger:

Bemærkninger:

EEA/UK-erklæring om beskyttelse af privatlivets fred

Toros brug af dine personlige oplysninger

The Toro Company ("Toro") respekterer dit privatliv. Når du køber vores produkter, indsamler vi visse oplysninger om dig, enten direkte fra dig eller igennem din lokale Toro-virksomhed eller -forhandler. Toro bruger disse oplysninger til at opfylde kontraktmæssige forpligtelser – såsom til at registrere din garanti, behandle dit garantikrav eller kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse – og til lovlige forretningsformål – såsom til at måle kundetilfredshed, forbedre vores produkter eller give dig produktoplysninger, som kan være interessante for dig. Toro kan dele dine oplysninger med vores datterselskaber, søsterselskaber, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktiviteter. Vi kan også videregive personlige oplysninger, når loven kræver det eller i forbindelse med salg, køb eller fusion af virksomheder. Vi sælger aldrig dine personlige oplysninger til andre virksomheder med henblik på markedsføring.

Opbevaring af dine personlige oplysninger

Toro opbevarer dine personlige oplysninger så længe, det er relevant for ovenstående formål og i overensstemmelse med lovmæssige krav. Yderligere oplysninger om gældende opbevaringsperioder fås ved at kontakte legal@toro.com.

Toros forpligtelse i forbindelse med sikkerhed

Dine personlige oplysninger kan blive behandlet i USA eller et andet land, der har en mindre restriktiv databeskyttelseslovgivning end i dit bopælsland. Når vi sender dine oplysninger ud af dit bopælsland, træffer vi lovmæssigt påkrævede foranstaltninger for at sikre, at passende sikkerhedsforanstaltninger er på plads, så dine oplysninger beskyttes og behandles sikkert.

Adgang og rettelser

Du kan have ret til at rette eller gennemgå dine personlige oplysninger eller gøre indsigelse mod eller begrænse behandlingen af dine data. For at gøre det skal du kontakte os pr. e-mail på legal@toro.com. Hvis du har spørgsmål til den måde, Toro har håndteret dine oplysninger på, opfordrer vi dig til at rette dem direkte til os. Bemærk, at personer bosiddende i Europa har ret til klage til deres datatilsynsmyndighed.



Toros garanti

Begrænset garanti på to år eller 1.500 timer

Fejl og produkter, der er dækket

The Toro Company garanterer, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materiale- og fabrikationsfejl i 2 år eller 1.500 driftstimer,* alt efter hvad der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdefladere (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailledet.

* Produkt udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department
8111 Lyndale Avenue South

Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740

E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din *betjeningsvejledning*. Reparationer af produktfejl, der skyldes manglende udførelse af nødvendig vedligeholdelse og justeringer, dækkes ikke af denne garanti.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Det er ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, som udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originale Toro-tilbehør og -produkter.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer.
- Produktfejl, der stammer fra brug af produktet på ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs vis.
- Reservedele, der bruges op, og som ikke er defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet, omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, ruller og lejer (forseglede eller smørbare), bundknive, tænder, styrehjul og lejer, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter, f.eks. membraner, dyser, flowmålere og kontraventiler.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold, herunder, men ikke begrænset til, vejrlig, opbevaringsforhold, forurening og brug af ikke-godkendte brændstoffer, kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand og kemikalier.
- Funktions- eller driftsfejl forårsaget af brændstoffer (f.eks. benzin, diesel eller biodiesel), der ikke overholder deres respektive branchestandarder.
- Normal støj, vibration, slid og ælde samt nedbrydning. Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til, beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte dit autoriserede Toro-servicecenter.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftet i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksrenoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Garanti på dybdeafladnings- og litium-ion-batterier

Dybdeafladnings- og litium-ion-batterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowatttimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af slidte batterier som følge af normalt forbrug påhviler ejeren af produktet. Bemærk (kun litiumionbatteri): Se batteriets garanti for at få yderligere oplysninger.

Levetidsgaranti for krumtapaksel (kun for modellen ProStripe 02657)

ProStripe, der er forsynet med en original Toro-friktionsskive og en original Toro-knivbremsekobling (integreret samling bestående af knivbremsekobling (BBC) + friktionsskive) som originalt udstyr, og som bruges af den oprindelige køber i overensstemmelse med anbefalet drift og vedligeholdelse, er dækket af en levetidsgaranti i forhold til bøjning af motorens krumtapaksel. Maskiner udstyret med friktionsskiver, knivbremsekobling (BBC) og andre sådanne enheder er ikke dækket af levetidsgarantien for krumtapakslen.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af filtre, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, og omkostninger i forbindelse hermed afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

The Toro Company er ikke ansvarlig for følgeskader eller indirekte eller hændelige skader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.

I visse stater er det ikke tilladt at fraga ansvar for hændelige og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærkning angående emissionsgaranti

Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De tidsmæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremissionsgaranti, som er vedlagt dit produkt eller er indeholdt i motorfabrikantens dokumentation.